

هل تتولى رعاية شخصٍ ما؟

كتيب معلومات مقدمي الرعاية

Carers Information Booklet - Arabic

خط معلومات مقدمي الرعاية

.١٤١٣٥٣٦٥.٤



إذا كنتم بحاجة إلى الحصول على المعلومات الواردة في هذه النشرة مكتوبة بطريقة بريـل أو مطبوعة بخط كبير أو بلغات أخرى، يُرجى الاتصال على خط معلومات مقدمي الرعاية، على الرقم:

.۱۴۱ ۳۵۳ ۶۵.۴

Punjabi:

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਪੁਸਤਿਕਾ ਵਿਚਲੀ ਜਾਨਕਾਰੀ ਬਰੇਲ, ਵੱਡੇ ਅੱਖਰਾਂ ਜਾਂ ਦੂਸਰੀ ਕਿਸੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ
ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ Carers Information Line ਨੂੰ 0141 353 6504 ਆਪਣੇ ਕਰੋ

Urdu:

اگر آپ اس کتابچہ کی معلومات بریل، بڑے حرف یا دیگر زبان میں چاہتے ہیں تو براہ کرم
Carers Information Line پر 0141 353 6504 سے رابطہ کریں

Mandarin:

如果您想获取这本手册的盲文、大字体或翻译成其他语言的版本，请致电 0141 353 6504
Carers Information Line

Cantonese:

如與您需取得本手册的點字、大字體或翻成其他語言版本，請致電 0141 353 6504 與
Carers Information Line 聯絡。

Arabic:

إذا كنت بحاجة إلى المعلومات الواردة في هذا الكتيب بلغة برايل، أو طباعة أكبر بلغات أخرى، فالرجاء الاتصال
بخدمة خط معلومات مقدمي الرعاية على الرقم ۱۴۱ ۳۵۳ ۶۵.۴.

هل تتولى رعاية شخصٍ ما؟

أرقام جهات الاتصال الخاصة بكم

خط معلومات مقدمي الرعاية: ٠١٤١٣٥٣٦٥٠٤

مرفق مقدمي الرعاية في منطقتكم:

مرفق الخدمة الاجتماعية في منطقتكم:

الممارس العام:

آخرون:

.....

.....

تاريخ الإصدار: ١٠ أغسطس ٢٠١٧

كلمة شراكة الرعاية الصحية والاجتماعية في مدينة جلاسجو إلى مقدمي الرعاية

إنه لمن دواعي سرورنا وفخرنا بوصفنا الرئيسين المشتركين لمجلس التكامل المشترك لمدينة جلاسجو أن نُعدّ مقدمةً لكتيب معلومات مقدمي الرعاية المائل بين أيديكم.

وفي البداية، نودُّ الإشارة إلى أن هناك ٦٧,٠٠٠ مقدمٍ للرعاية بدون أجرٍ في كل أنحاء المدينة. ويُقدِّم عددٌ كبيرٌ من هؤلاء الأشخاص الرعاية المجانية ويدعمون الاحتياجات الصحية ومتطلبات الرعاية لأبناء مدينة جلاسجو ليشكلوا بذلك فرقًا إيجابيًا في حياة المستفيدين بالرعاية وصحتهم.

ونودُّ أن نعرب عن امتناننا واحترامنا البالغ لمقدمي الرعاية المتطوعين في جلاسجو على إسهاماتهم التي لا تُقدَّر بثمن؛ فهم شركاءٌ أساسيون في تقديم الرعاية الصحية والاجتماعية في جلاسجو. ونحن ملتزمون التزامًا تامًا بدعمهم في النهوض بدورهم الرعوي.

ولا شكَّ أن رعاية أفراد الأسرة والأصدقاء تمثل جانبًا طبيعيًا من حياتنا؛ غير أننا ندرك أن الضغوط المصاحبة لرعاية شخصٍ آخر قد تكون مجهدة على المستوى الوجداني والجسدي، وأن مقدمي الرعاية غالبًا ما يُقدِّمون احتياجات الشخص الذي يرعونه على احتياجاتهم الشخصية. وتستثمر شراكة الرعاية الصحية والاجتماعية في مدينة جلاسجو ما يربو عن ٣ ملايين جنيه إسترليني في خدمات دعم مقدمي الرعاية في المدينة، ويوضِّح هذا الكتيب وسائل الدعم والخدمات المتاحة لكم وكيفية الوصول إليها.

تُقدِّم خدمات مقدمي الرعاية بالاشتراك بين شراكة الرعاية الصحية والاجتماعية في مدينة جلاسجو وشبكة مراكز مقدمي الرعاية بالقطاع التطوعي ومؤسسات الحالات الخاصة التي تقدم أعلى مستوى من الدعم لمقدمي الرعاية. ويحدونا الأمل بأن تجدوا هذه المعلومات مفيدة لكم.

المستشار/ مهيري هانتر

تريشا ماكولاي

الرئيسان المشتركان

لمجلس جلاسجو المتكامل

هل أنا مقدم رعاية؟

مقدم الرعاية هو «شخصٌ يرضى شريك حياته أو أحد أقاربه أو أصدقائه والذي لا يستطيع إدارة شؤونه بدون مساعدة نظرًا لإصابته بمرضٍ ما (بما في ذلك الأمراض العقلية) أو الإدمان أو الضعف أو الإعاقة، وقد يعيش أو لا يعيش مع الشخص الذي يراعه».

مقدم الرعاية الشاب هو «شخصٌ يقلُّ عمره عن ١٨ عامًا ويقدم أو يعتزم أن يقدم الرعاية لشخصٍ بالغٍ أو طفلٍ يحتاج إلى الرعاية، باستثناء الحالات التي يحتاج فيها الطفل إلى الرعاية بسبب العُمر فقط».

الوالد مقدم الرعاية هو «والد طفلٍ أو شابٍ يتطلب احتياجات دعمٍ إضافية».

كيف يمكنني طلب الدعم؟

التقييم الذاتي لمقدمي الرعاية

يرد في الجزء الخلفي من هذا الكتيب نموذج التقييم الذاتي لمقدمي الرعاية.

ويتيح لكم استكمال هذا التقييم الذاتي إعلامنا باحتياجاتكم كمقدمين للرعاية؛ سواءً في الوقت الحالي أو في المستقبل بالإضافة إلى أي صعوبات تواجهونها أثناء أداء أدواركم الرعوية ونوع الدعم الذي تشعررون أنكم بحاجة إليه.

يُرجى استكمال هذا النموذج إذا:

- لم تحصلوا على أي خدمات
- حصلتم بالفعل على الخدمات غير أن ظروفكم قد تغيرت

هل تتولى رعاية شخصٍ ما؟

يَمكِنكُم اسْتِكْمَال هَذَا النَّمُودَج بَأَنْفُسِكُم أَوْ يَمكِن لِمَرْفُق مَقْدَمِي الرَعَايَة فِي مَنطَقَتِكُم مَسَاعَدَتِكُم فِي ذَلِكَ (يُرْجَى الرُّجُوع إِلَى الصَّفْحَة ١٠ لِلإِطْلَاع عَلَى مَعْلُومَات بِشَأْن مَرْفُق مَقْدَمِي الرَعَايَة فِي مَنطَقَتِكُم).

وَسَنكُتِب إِلَيْكُم عِنْد اسْتِلامِنَا تَقْيِيمَكُم الذَّائِي فِي غُضُون خَمْسَة أَيَام عَمَل؛ عَلْمًا بِأَن مَدَة الرَّد القِيَاسِيَة اعْتِبَارًا مَن تَارِيخ اسْتِلامِ التَّقْيِيمِ الذَّائِي لِمَقْدَمِ الرَعَايَة تَصَل إِلَى ٢٨ يَوْم عَمَل عَلَى الأَكْثَر حَسَب وُضْعِكُم وَظُرُوفِكُم.

إِذَا كُنْتُم تَقْيِيمُون خَارِج مَدِينَة جِلاسُجُو، فَمَا زَال بِإِمكَانِكُم اسْتِخْدَام نَمُودَجِ التَّقْيِيمِ الذَّائِي المِشَار إِلَيْهِ وَسَنرْسِل بِبَيَانَاتِكُم إِلَى مَرْفُق مَقْدَمِي الرَعَايَة فِي مَنطَقَتِكُم.

مَا هِيَ حَقُوقِي كَمَقْدَمٍ لِلرَعَايَة؟

تَقْيِيم مَقْدَمِي الرَعَايَة وَخَطَة الدِّعْم

إِذَا كُنْتُم تَقْدَمُون الرَعَايَة إِلَى أَحَدِ أَفْرَادِ الأُسْرَة أَوْ الأَصْدِقَاء، فَيَحِقُّ لَكُم الحَصُول عَلَى تَقْيِيمٍ لاحتِياجَاتِكُم وَخَطَة تَوْضِيحِ الدِّعْمِ الذِّي قَدْ يَسَاعِدُكُم فِي دُورِكُم الرَعَوِي.

وَيَشْمَلُ التَّقْيِيمِ إِجْرَاء مَناقِشَات مَعَ أَحَدِ المَوْظِفِين فِي مَرافِقِ مَقْدَمِي الرَعَايَة فِي جِلاسُجُو أَوْ مَرافِقِ الخِدْمَة الاجْتِمَاعِيَة. وَيَسَاعِدُكُم هَذَا التَّقْيِيمِ فِي تَحْدِيدِ وَسائِلِ الدِّعْمِ الَّتِي قَدْ تَسَاعِدُكُم فِي دُورِكُم الرَعَوِي.

لِنِ اسْتِغْرَاقِ اسْتِكْمَالِ التَّقْيِيمِ وَخَطَة الدِّعْمِ بِالنَّسْبَة لِبَعْضِ الأَشْخَاصِ سِوَى بَضْعَة أَيَام؛ فِي حِينِ قَدْ يَسْتِغْرِقُ الأَمْرُ فِترَة أَطولَ قَلِيلًا بِالنَّسْبَة لِالأَشْخَاصِ الأَخْرِين. وَنُودُ التَّنْوِيهِ إِلَى أَنَّنَا سَنُواصلُ إِبلاغَكُم بِمَا يَحْدُثُ أَثناءَ العَمَلِيَة، وَقَدْ تُعْرَضُ عَلَيْكُم بَعْضُ الخِدْمَاتِ أَثناءَ إِجْرَاءِ التَّقْيِيمِ لِتَلْبِيَةِ أَيِ احتِياجَاتِ فُورِيَة لَدَيْكُم.

وَعَقِبَ اكْتِمَالِ التَّقْيِيمِ وَخَطَة الدِّعْمِ وَتَنْفِيذِ أَيِ خِدْمَاتِ مَطْلُوبَة، فَإِنَّا نَراجِعُ خَطَتِكُم لِلتَّأَكُّدِ مَن أَنَّ الخِدْمَاتِ الَّتِي تَتَلَقَّوْنَهَا مَلائِمَة وَمُفِيدَة لَكُم وَلِلشَّخْصِ الذِّي تَرَعُونَهُ.

وَبالإِضافَة إِلَى ذَلِكَ، يَحِقُّ لِكُلِّ مَقْدَمِي الرَعَايَة الحَصُولَ عَلَى مَراجِعَة صَحِيَة فَرْدِيَة؛ حَيْثُ تُجْرَى هَذِهِ المَراجِعَة فِي مَنزِلِكُم عَن طَرِيقِ أَحَدِ مَساعِدِي الرَعَايَة الصَّحِيَة.

ما هي وسائل الدعم المتاحة؟

خط معلومات مقدمي الرعاية

يُرجى الاتصال هاتفياً بخط معلومات مقدمي الرعاية من أجل:

- الإرشاد إلى مرافق مقدمي الرعاية
- الوصول إلى معلومات حديثة
- المشورة بشأن كيفية طلب تقييم مقدم رعاية
- الإرشاد إلى وسائل الدعم الأخرى ذات الصلة في منطقتكم، مثل مؤسسات الحالات الخاصة

الاتصال هاتفياً على الرقم: ٠١٤١ ٣٥٣ ٦٥٠٤

خط معلومات مقدمي الرعاية

٠١٤١ ٣٥٣ ٦٥٠٤

اتصلوا الآن للحصول على معلومات حديثة أو الوصول إلى المرافق المحلية أو للتحدث إلى أحد الأشخاص المعنيين.

info@glasgowcarersinformation.org.uk

هل تتولى رعاية شخصٍ ما؟

مِرَافِق مَقْدَمِي الرِّعَايَة

ثَمَة عِدَدٌ مِّنَ المِرَافِقِ فِي جِلاسِ جُؤتَقَدَمِ مَجمُوعَة مِّنَ وَسائِلِ الدِّعْمِ لِمَقْدَمِي الرِّعَايَة.

وَتَشْمَلُ الخِدْمَاتِ المَقْدَمَة:

المَعْلُومَاتِ وَالْمَشُورَة

يُقَدِّمُ لَكُمُ المِوظَّفونَ المَعْلُومَاتِ وَالْمَشُورَة الَّتِي تَمَكِّنُكُم مِّنَ اتِّخَاذِ قَرَارَاتِ مَسْتَنِيرَة، مِثْل:

- كِيفِيَة الوُصُولِ إِلَى المِرَافِقِ
- المِساعدَة فِي عَمَلِيَة التَّقْيِيمِ
- مَعْلُومَاتِ عَن الظُّروفِ الصَّحِيَّة الَّتِي تُؤَثِّرُ عَلى الشَّخْصِ الَّذِي تَرعُونَهُ

المِسانَدَة الوِجْدانِيَة

يَقْدَمُ لَكُمُ المِوظَّفونَ الدِّعْمَ

- مِّن خِلالِ الاتِّصَالِ المِباشرِ
- عَن طَرِيقِ مِساعدَتِكُم فِي الوُصُولِ إِلَى مَجمُوعَة دَعْمٍ تَتِيحُ لَكُم مِقابِلَة مَقْدَمِي الرِّعَايَة الأَخْرينَ فِي أَجْواءِ هادِئَة
- بِإِحالَتِكُم إِلَى مِرْفَقِ دَعْمٍ مِتَخَصِّصٍ إِذا لَزِمَ الأَمْرُ

الشُّؤنَ المِمالِيَة

يُقَدِّمُ لَكُمُ المِوظَّفونَ أَوْ يَرْتَبِونَ لِحُصُولِكُم عَلى مِراجَعَة كَاملَة لاسْتِحقاقاتِكُم مِّنَ الإِعانَاتِ؛ بِما فِي ذَلِكِ المِساعدَة فِي اسْتِكمالِ النِموذِجِ.

كِما يَمكِنُهُم المِساعدَة فِي:

- اسْتِكمالِ نِماذِجِ الحُصُولِ عَلى المِنحِ أَوْ البِدَلاتِ
- إِرْشادِكُم إِلَى المِؤَسَّساتِ الَّتِي تَقْدَمُ الدِّعْمَ لِلعِرضِ عَلى اللِجانِ و/أَوْ المِشُورَة بِشَأْنِ الدِّيونِ

فِتراتِ الاسْتِراحا القِصِيرَة

بِوسَعِنا أَن نُقَدِّمَ لَكُم دَعْمًا مِباشرًا بِأَن نَوفِرَ لَكُم مِوظَّفِي رِعايَة مِّنَ الهِيبِئاتِ المِختِصَّة لِتَمكِينِكُم مِّنَ حُضُورِ الاجْتِماعَاتِ وَالتَدْرِيبِ وَالمِواعِيدِ الشَّخْصِيَّةِ وَالفِعالِيَّاتِ الخِاصَّة أَوْ تَولِيِ الرِّعَايَة بَدَلًا مِّنْكُمْ فِي حِالاتِ الطُّوارِئِ.

التدريب

يتوفر في جلاسجو برنامجٌ تدريبيٌّ لمقدمي الرعاية على مجموعة متنوعة من الموضوعات التي تدعمكم في أداء دوركم الرعوي أو تساعدكم في الحفاظ على صحتكم وعافيتكم.

«التعبير عن أنفسكم»

ينبغي أن يكون بمقدوركم كمقدمين للرعاية التعبير عن احتياجاتكم. ويمكننا تقديم المساعدة لتكوين مجموعات ومنتديات الدعم في منطقتكم. ونُشجِّع مقدمي الرعاية على حضور فعاليات مقدمي الرعاية في مناطقهم أو الفعاليات التي تشمل المدينة بأسرها، والتي تُطرح خلالها القضايا التي تؤثر عليكم ويتم التعامل معها.

وتُركز مرافق مقدمي الرعاية على الأشخاص؛ إذ تستند إلى مبادئ مراعاة الاحتياجات الفردية ومعاملة الأشخاص بلباقة واحترام وضمن السرية وتعزيز تقرير المصير وعدم الاعتماد على الآخرين.

المرافق الصحية

قد تتعاملون أيضًا مع المرافق الصحية من خلال الشخص الذي تتولون رعايته.

ويستطيع الممارس العام وممرض/ممرضة العيادة مساعدتكم؛ إذ يمكنهم إحالتكم إلى المرافق التي قد تقدم لكم المساعدة. ينبغي لكم التحدث إلى الممارس العام أو ممرض/ممرضة العيادة بشأن أي صعوبات تواجهونها.

ومع أن الممارس العام قد يكون هو الشخص الذي ترونه غالبًا، إلا أن هناك موظفي رعاية صحية آخرين يسعدهم إبلاغكم بالمرافق الموجودة في منطقتكم لتقديم الدعم. ويشمل هؤلاء الموظفون ممرض/ممرضات المستشفيات وفي المجتمع المحلي والزائرين الصحيين واختصاصيي العلاج المهني واختصاصيي العلاج الطبيعي واختصاصيي العناية بالقدمين. كما يمكن للصيديلي الموجود في منطقتكم أن يقدم لكم المشورة بشأن مجموعة كبيرة من المشكلات الصحية.

هل تتولى رعاية شخصٍ ما؟

مرفق الدعم والمعلومات بالمستشفيات

مواعيد الاستقبال: من الساعة ١٠ ص حتى ٤ عصرًا من الاثنين إلى الجمعة

توجد مرافق الدعم والمعلومات في الطابق الأرضي في مستشفى الملكة إليزابيث الجامعي الجديد ومستشفى فيكتوريا الجديد ومستشفى ستوبيل الجديد. ويوفر المرفق:

- معلومات صحية حديثة ودعمًا لفهم المصطلحات الطبية
- شخصيًا على دراية بالخدمات والمشكلات الصحية للتحدث إليه
- دعمًا عمليًا بشأن موضوعات مثل المشورة والدعم المالي لمقدمي الرعاية

ويمكن لكل رواد المستشفيات والمرضى والأقارب والزائرين وموظفي هيئة الخدمات الصحية الوطنية بمنطقة جلاسجو وكلايد الكبرى الاستفادة من مرفق الدعم والمعلومات. وترد بيانات جهات الاتصال في قسم «جهات اتصال مفيدة» في الجزء الخلفي من هذا الكتيب.

كيف يمكنني طلب الدعم للشخص الذي أتولى رعايته؟

إذا شعرت بأن الشخص الذي ترعونه يحتاج لمزيدٍ من الدعم، فيمكنكم الاتصال بمرافق الخدمة الاجتماعية المنوط بها تقييم وضع الشخص الذي ترعونه. ويهدف هذا التقييم إلى النظر في احتياجات الشخص الذي ترعونه وكيفية الوفاء باحتياجاته على النحو الأمثل.

كيف يمكنني دعم نفسي كمقدمٍ للرعاية؟

من الأهمية بمكان أن تعتنوا بصحتكم حتى يتسنى لكم مواصلة دوركم الرعوي على نحوٍ فعّال، إذا كنتم قد اخترتم القيام بهذا الدور.

يمكنكم:

- استكمال التقييم الذاتي أو طلب الحصول على تقييم مقدم رعاية (يمكنكم الحصول على كليهما من مرفق مقدمي الرعاية في منطقتكم) للتعرف على وسائل الدعم المتاحة لكم
- مطالبة مرافق الخدمة الاجتماعية بإجراء تقييم لاحتياجات الطفل أو الشخص البالغ أو المُسن الذي ترعونه
- ينبغي إبلاغ الممارس العام المختص بكم إذا
- كنتم أحد مقدمي الرعاية
- تغيرت مسؤوليات الرعاية المنوطة بكم
- ينبغي لكم التحدث إلى الممارس العام المختص بكم بشأن
- العناية بسلامتكم الوجدانية
- أي مشكلات صحية قد تعانون منها جراء تقديم الرعاية، مثل آلام الظهر
- إحالتكم إلى مرفق مقدمي الرعاية في منطقتكم

كيف يمكنني المشاركة والتعبير عن آرائي؟

تُعد منتديات الشراكة العامة (PPF) بالمنطقة شبكة من المجموعات المحلية والأفراد المقيمين في جلاسجو المنتفعين أو المهتمين بخدمات الرعاية الصحية والاجتماعية، وهي تتيح لعموم الناس والمرضى ومقدمي الرعاية والمستفيدين من الخدمات والمجموعات المشاركة في اتخاذ القرارات وتحديد الأولويات المرتبطة بخدمات الرعاية الصحية والاجتماعية. وبالإضافة إلى ذلك، ثمة مجموعة متنوعة من المجموعات والمنتديات الخاصة بمقدمي الرعاية في أنحاء المدينة والتي تُشجّع مقدمي الرعاية على الانضمام إليها للتعبير عن آرائهم. ويمكنكم الاطلاع على التفاصيل الخاصة بكيفية المشاركة من مرافق مقدمي الرعاية في منطقتكم في الجزء الخلفي من هذا الكتيب.

هل تتولى رعاية شخصٍ ما؟

كيف يمكنني التعليق على الخدمات أو تقديم شكوى بشأنها؟

إذا ساورك القلق إزاء مستوى جودة أي من الخدمات التي تتلقونها، فيحق لكم تقديم تعليق أو شكوى بشأنها. وتتبع المرافق الصحية ومرافق الخدمة الاجتماعية والوكالات الشريكة نفس الإجراء في تقديم الشكاوى. وهناك نشرات تُقدِّم لكم المشورة بشأن كيفية تقديم شكوى.

ويمكن لأي من موظفي الهيئة المعنية أن يقدم لكم المشورة المناسبة والنشرة ذات الصلة فور تحديدكم لموضوع شكواكم.

وفي حال لم يستطع المرفق المعني حلَّ شكواكم على النحو الذي يرضيكم، فيحق لكم إحالة الموضوع إلى:

أمين المظالم المعني بالخدمات العامة الأسكتلندية، بتحرير خطابٍ مُوجَّهٍ إلى العنوان: Freepost EH641, Edinburgh, EH3 0BR

ويجب عليكم القيام بذلك في غضون ١٢ شهرًا من تاريخ إخطاركم بشكواكم في المرة الأولى.

حقي في الحفاظ على السرية

يحتاج الموظفون عند إجراء التقييمات الموضَّحة في هذا الكتيب إلى جمع معلومات عنكم وعن الشخص الخاضع/ الأشخاص الخاضعين لرعايتكم.

ويلتزم جميع الموظفين باحترام خصوصيتكم وحقوقكم طبقًا لقانون حماية البيانات الصادر عام ١٩٩٨. إذا كنتم ترغبون في معرفة المزيد من المعلومات عن هذا الأمر، فيُرجى الاتصال بخط معلومات مقدمي الرعاية.

خط معلومات مقدمي الرعاية

. ١٤١ ٣٥٣ ٦٥٠٤

أين يمكنني طلب الدعم؟

شراكة مقدمي الرعاية في مدينة جلاسجو

فرق مقدمي الرعاية (الخدمة الاجتماعية والصحة)

فريق مقدمي الرعاية في شمال شرق جلاسجو

شراكة الرعاية الصحية والاجتماعية (HSCP)

٣٠ آدمزويل ستريت، جلاسجو (30 Adamswell Street, Glasgow)

هاتف: ٠١٤١ ٢٧٦ ٤٧١٠

البريد الإلكتروني: carersnorthsupport@sw.glasgow.gov.uk

فريق مقدمي الرعاية في شمال غرب جلاسجو

مرافق الخدمة الاجتماعية التابعة لمجلس مدينة جلاسجو

٣٥ تشيرش ستريت، جلاسجو، جي ١١ هجيه تي (35 Church Street, Glasgow G11 5JT)

هاتف: ٠١٤١ ٢٧٦ ١٠٦٦

البريد الإلكتروني: carersnwproject@sw.glasgow.gov.uk

فريق مقدمي الرعاية في جنوب جلاسجو

مرافق الخدمة الاجتماعية التابعة لمجلس مدينة جلاسجو

١٣ لانجتون رود، بولوك، جلاسجو، جي ٥٣ دي بي

(130 Langton Road, Pollok, Glasgow G53 5DP)

هاتف: ٠١٤١ ٢٧٦ ٢٩٠٤

البريد الإلكتروني: carerssouthsupport@sw.glasgow.gov.uk

هل تتولى رعاية شخصٍ ما؟

مراكز مقدمي الرعاية

شمال شرق جلاسجو

مركز مقدمي الرعاية في شمال شرق جلاسجو

٥١ تراندرا بليس، جلاسجو، جي ٩٣٤ إيه إكس (51 Trondra Place, Glasgow G34 9AX)
هاتف: ٠٧٢٨ ١٤١ ٧٨١ . البريد الإلكتروني: contact@gnecarerscentre.com

شمال غرب جلاسجو

مرفق مقدمي الرعاية في شمال غرب جلاسجو

مكتب كواريرز جلاسجو الإقليمي، ٢٥٢ كيپوتشل رود، جلاسجو،
جي ٢١ إتش جي (Quarriers Glasgow Regional Office, 252 Keppochill Road, Glasgow G21 1HG)
هاتف: ٠١٤١ ٣٣١ ٩٤٢٠ . البريد الإلكتروني: glasgownwcc@quarriers.org.uk

مركز مقدمي الرعاية في غرب جلاسجو

١٥٦١ جريت ويسترن رود، أنيسلاند، جلاسجو، جي ١٣ إتش إن
(1561 Great Western Road, Anniesland, Glasgow G13 1HN)
هاتف: ٠١٤١ ٩٥٩ ٩٨٧١ . البريد الإلكتروني: westcarers@volunteerglasgow.org

جنوب جلاسجو

مركز مقدمي الرعاية في جنوب شرق جلاسجو

٦٥٦ كاتكارت رود، جوفانهيل، جلاسجو، جي ٤٢ إيه إيه (656 Cathcart Road, Govanhill, Glasgow G42 8AA)
هاتف: ٠١٤١ ٤٢٣ ٠٧٢٨ . البريد الإلكتروني: dixon.carers@btconnect.com

مركز مقدمي الرعاية في جنوب غرب جلاسجو

١٤٧٩ بيسلي رود ويست، جلاسجو، جي ١٥٢ إس واي (1479 Paisley Road West, Glasgow G52 1SY)
هاتف: ٠١٤١ ٨٨٢ ٤٧١٢ . البريد الإلكتروني: southwestcarers@volunteerglasgow.org

جهات اتصال مفيدة

مرافق الخدمة الاجتماعية

مركز الرعاية الاجتماعية المباشرة، مجلس مدينة جلاسجو،

ص.ب: ٢٦٨٤٥، جلاسجو (PO Box 26845, Glasgow)

هاتف: ٠١٤١ ٢٨٧ ٠٥٥٥

مستخدمو الهاتف النصي: ٠١٤١ ٢٨٧ ٠٥٥٥

البريد الإلكتروني: socialcairect@glasgow.gov.uk

تتوفر خدمة الطوارئ خارج ساعات العمل من مرافق الخدمة الاجتماعية في حالات الطوارئ التابعة لمدينة

جلاسجو والشركاء على رقم الهاتف: ٠٣٠٠ ٣٤٣ ١٥٠٥

هيئة الخدمات الصحية الوطنية (NHS)

www.nhs.gov.uk

مؤسسة Greater Glasgow & Clyde التابعة لهيئة الخدمات الصحية الوطنية

www.nhsinform.co.uk

خدمة الاستعلامات التابعة لهيئة الخدمات الصحية الوطنية (المعلومات الصحية)

هاتف: ٠٨٠٠ ٢٢٤٤٨٨

مرفق الدعم والمعلومات

بادروا بزيارتنا أو الاتصال بنا أو إرسال بريد إلكتروني إلى:

مستشفى فيكتوريا الجديد:

٠١٤١ ٣٤٧ ٨٤٦٨

مستشفى ستوبهيل الجديد:

٠١٤١ ٣٥٥ ١٥٢٧

مستشفى الملكة إليزابيث الجامعي:

٠١٤١ ٤٥٢ ٢٣٨٧

البريد الإلكتروني: SupportandInformation@ggc.scot.nhs.uk

مرفق الدعم والمعلومات الأسرية بمؤسسة Greater Glasgow and Clyde التابعة لهيئة الخدمات الصحية الوطنية

٠١٤١ ٤٥٢ ٤٠١٢/٤٠١١

المستشفى الملكي للأطفال

البريد الإلكتروني: family.information@ggc.scot.nhs.uk

مؤسسات مقدمي الرعاية الوطنية

هاتف: ٠١٤١ ٤٤٥ ٣٠٧

www.carerscotland.org مؤسسة مقدمي الرعاية في أسكتلندا

هاتف: ٠١٧٨٦ ٨٢٥ ٥٢٩

www.carersnet.org ائتلاف مقدمي الرعاية

هاتف: ٠٣٠٠ ١٢٣ ٢٠٠٨

www.carers.org اتحاد مقدمي الرعاية

يُرجى عدم الانتظار لحين وقوع
أزمة قبل الاتصال لطلب الدعم

تاريخ الإصدار: ١٠ أغسطس ٢٠١٧

هل تتولى رعاية شخصٍ ما؟

تاريخ الإصدار: ١٠ أغسطس ٢٠١٧

خط معلومات مقدمي الرعاية

٠١٤١ ٣٥٣ ٦٥٠٤

اتصلوا الآن للحصول على معلومات حديثة أو
الوصول إلى المرافق المحلية أو للتحدث إلى أحد
الأشخاص المعنيين.

info@glasgowcarersinformation.org.uk